General Instructions
The questions on the Acculturation Questionnaire are designed to assess language use, ethnic preferences for social interactions. The acculturation scale will assess participant’s degree of integration into American culture or the “host” culture. Additional items assess visits to country of origin, in participants who were not born on the U.S. mainland.

If questions arise about other possible languages or social groups, indicate to participants that although they may speak more than one language and spend time with people of many different backgrounds, the focus of the questions are on Spanish and English and Hispanics/Latinos and non-Hispanics/non-Latinos.

QxQ Instructions

For Q1 to Q6
The first six items tap into language use, which is a good index of acculturation

Q1. In general, what language(s) do you read and speak?
Q2. What was the language(s) you used as a child? If asked to define “child”, suggest less than 10 years of age.
Q3. What language(s) do you usually speak at home?
   “At home” would be defined as within the dwelling of their current primary residence, whether this is with their family, spouse, roommate etc.
Q4. In which language(s) do you usually think?
Q5. What language(s) do you usually speak with your friends?
Q6. In general, what language(s) are the movies, T.V. and radio programs you prefer to watch and listen to?
   If a participant responds with a statement of indifference, the interviewer should continue to probe so that respondent chooses one of the response categories given.

For Q7 to Q10
These four items evaluate ethnic preferences for social interactions. Please note that our participants are likely to vary considerably in their levels of acculturation. Assessors should adopt a non-judgmental and neutral attitude and emphasize that there are no right or wrong answers.

Q7. Your close friends are...
Q8. You prefer going to social gatherings/parties at which people are…
   If a participant responds with a statement of indifference, the interviewer should continue to probe so that respondent chooses one of the response categories given.
Q9. The persons you visit or who visit you are…
Q10. If you could choose your children’s friends you would want them to be…
   If a participant responds with a statement of indifference, the interviewer should continue to probe so that respondent chooses one of the response categories given.
For Q11-12- Visit to Country of Origin
These questions are to establish how many times and for how long in the past year (12 months) the participant has visited their (or their family’s) country of origin. The answer may be 0 if they have not travelled to their or their family’s country of origin.

Q11. In the past year, how many separate times have you returned to your country of origin/your family’s country of origin?

Q12. Across all visits in the past year, for approximately how long did you stay in your country of origin/your family’s country of origin?
   Make sure the participant understands that we mean TOTAL time spent in the country of origin within the last year, NOT the average length of each visit.